

Premier fournisseur de technologies de traduction

Chiffre d'affaires du 1^{er} trimestre 2003

Le 23 avril 2003 -- SYSTRAN (Bloomberg: SYST NM, Reuters: SYTN.LN, Code Euroclear Paris: 7729) a publié ce jour son chiffre d'affaires consolidé pour le 1^{er} trimestre de l'exercice 2003, arrêté au 31 mars, avec un chiffre d'affaires en croissance de 51,3 %.

En K€	2003	En % du total	2002	En % du total	Variation 2003/2002
Software Publishing	1 188	47 %	981	59 %	+ 21,1 %
Home & Small Business (HSB)	171	7 %	59	4 %	+ 189,8 %
Corporate	314	12 %	432	26 %	(27,3 %)
Resellers	400	16 %	244	15 %	+ 63,9 %
Online sales	303	12 %	245	15 %	+ 23,7 %
Professional Services	1 333	53 %	685	41 %	+ 94,6 %
Corporate	661	26 %	238	14 %	+ 177,7 %
Administrations	179	7 %	351	21 %	(49,0 %)
Co-Funded	493	20 %	96	6 %	+ 413,5 %
Chiffre d'affaires consolidé	2 521	100 %	1 666	100 %	+ 51,3 %

A périmètre comparable, le chiffre d'affaires du 1^{er} trimestre 2003 s'établit à 2,5 M€ contre 1,5 M€ au 1^{er} trimestre 2002, soit une croissance de 66,7 %.

Croissance du chiffre d'affaires consolidé de 51,3 %

L'activité d'Edition de logiciels (Software Publishing) est en croissance de 21,1% par rapport au 1^{er} trimestre 2002, grâce à l'augmentation des ventes par téléchargement (Online Sales) et à l'activité des revendeurs (Resellers).

L'activité de Services Professionnels (Professional Services) est en croissance de 94,6 % par rapport au 1^{er} trimestre 2002 grâce aux commandes enregistrées sur le second semestre 2002.

Poursuite de la croissance du segment Corporate

Le segment Corporate poursuit sa croissance avec un chiffre d'affaires consolidé (licences et services) de 0,9 M€ au premier trimestre 2003 contre 0,7 M€ au premier trimestre 2002, soit une croissance globale de 28,6 %.

A propos de SYSTRAN

SYSTRAN est leader dans les applications et technologies de traduction automatisée depuis plus de 30 ans, développant des produits et services pour la Commission européenne, le gouvernement américain et pour les entreprises.

La technologie SYSTRAN s'interface à tous les niveaux des infrastructures informatiques où elle contribue à élargir la communication grâce à plus de 35 combinaisons linguistiques et 21 domaines de spécialité. Elle est développée sous Linux et commercialisée dans toutes les versions Unix et Windows. SYSTRAN poursuit le développement de nouveaux systèmes, notamment arabe, persan, hongrois, polonais, tchèque, suédois, danois et finnois.

SYSTRAN a son siège en France et des bureaux en Californie (Etats-Unis).

SYSTRAN (Code Euroclear : 7729) est coté au Nouveau Marché d'Euronext Paris et est membre du segment NextEconomy d'Euronext.

Contact

Dimitris SABATAKAKIS, Président-Directeur Général
Téléphone: 33 (0)1 39 34 97 97 Fax: 33 (0)1 39 89 49 34 sabatakakis@systran.fr

Les résultats du 1^{er} semestre 2003 seront publiés le 31 juillet 2003.

Vous pouvez télécharger ce communiqué de presse sur :
www.systransoft.com/Investors/Press.htm